

# 高等学校英语专业 英语教学大纲参考资料

上海外语教育出版社

# 高等学校英语专业 英语教学大纲参考资料

《外语界》编辑部编

上海外语教育出版社

高等学校英语专业  
英语教学大纲参考资料  
《外语界》编辑部编

---

上海外语教育出版社出版发行  
(上海外国语学院内)

上海外国语学院印刷厂印刷  
新华书店上海发行所经售

---

开本: 850×1156 1/32 3.5 印张 90 千字

1999 年 3 月第 1 版 1999 年 3 月第 1 次印刷

印数: 1—3,000 册

ISBN 7-81009-539-0/G·146

定价: 1.50 元

## 前 言

《高等学校英语专业基础阶段英语教学大纲》于1986年12月3日经高等学校外语专业教材编审委员会英语组委员审定，获得通过。国家教委于1988年10月将《大纲》印发给各有关高等院校，并从1988年秋季起执行。

《大纲》制订组经过几年辛勤的工作，对我国解放以来编制的几种英语教学大纲进行了分析，开展了调查研究，在多次英语水平测试后，取得了较为科学的数据，吸取了国内外先进的英语教学研究以及现代语言学理论成果。

《高等学校英语专业高年级英语教学大纲》也已制订完毕，经审批后将印发给各有关高等院校贯彻执行。制订组的同志也是在充分调查研究的基础上几经修改完成了此项教学研究成果。

为了帮助高等学校领导与教师熟悉并贯彻执行上述两个《大纲》，了解其科学性、先进性和可行性，我们委托《外语界》编辑部编辑了这本小册子。我们相信，贯彻执行《大纲》将推动全国外语教学的改革和外语教学质量的提高。

国家教委高教司外语处

1990年1月

# 目 录

|                                    |             |
|------------------------------------|-------------|
| 《高等学校英语专业基础阶段英语教学大纲》的制订及其特点 .....  | 戴炜栋 ( 1 )   |
| 《高等学校英语专业基础阶段英语教学大纲》的基本精神 .....    | 曾肯千 ( 7 )   |
| 对基础阶段英语课程设置的几点看法 .....             | 刘天祐 ( 16 )  |
| 语法项目表编写原则和体系说明 .....               | 张月祥 ( 19 )  |
| 语言的社会功能意义——关于《功能、意念表》的说明 .....     | 贾玉新 ( 32 )  |
| 关于交际能力表的说明 .....                   | 李筱菊 ( 43 )  |
| 分级基础词汇表编写原则与实践 .....               | 王彤福 ( 52 )  |
| 《高等学校英语专业高年级英语教学大纲》简介和说明 .....     | 胡壮麟 ( 59 )  |
| 《高等学校英语专业高年级英语教学大纲》听说能力部分的说明 ..... | 姚乃强 ( 67 )  |
| 《高等学校英语专业高年级英语教学大纲》阅读部分的介绍 .....   | 陆国强 ( 73 )  |
| 《高等学校英语专业高年级英语教学大纲》对学生写作的要求 .....  | 吴 冰 ( 96 )  |
| 英语专业高年级阶段应加强翻译技能的训练 .....          | 祝 珏 ( 102 ) |

# 《高等学校英语专业基础阶段英语教学大纲》 的制订及其特点

上海外国语学院

戴炜栋

《高等学校英语专业基础阶段英语教学大纲》(以下简称《大纲》)已由国家教委组织的专家评审会议通过,将由国家教委审批后颁发,在全国实施。本文拟对《大纲》的制订过程作一简略回顾,介绍《大纲》的概貌及特点。

## 一、为什么要重新制订《大纲》

基础阶段教学大纲制订过程较长,经历了两个阶段,前后历时达四年之久。

1. 早在1980年8月,在烟台召开的第一届外语专业教材编审委员会预备会议上,就制订了一份基础英语教学大纲初稿。同年11月,编审委员会在青岛正式成立时,又组织讨论了这个初稿,并修改定稿,即第一个英语专业基础阶段大纲。

2. 为了适应形势的发展,1982年12月在上海召开了一次基础英语教学大纲讨论会,交流执行青岛大纲经验。出席会议的各外语院校代表在肯定青岛大纲的同时,也指出根据新的形势发展需要,有必要重新制订一个英语专业基础阶段教学大纲。

## 二、制订《大纲》的准备工作是如何进行的

《大纲》制订的准备过程实际上是一次学术交流过程,即评估我国英语教学现状,分析教学质量,探讨和规划今后若干年内英语教学的需求和应达到的目标。这样,就从理论上及思想上为《大纲》的制

订奠定了基础。

准备工作分为以下三个方面：

### 1、召开专题讨论会，澄清一些理论问题

1982年底，我们召开了由十二所外语院校代表参加的基础英语教学大纲讨论会，与会代表讨论了青岛大纲的经验和不足之处。青岛大纲所规定的基础阶段的教学任务，教学内容和原则大体符合实际，这对保证教学质量和提高教学水平起了积极作用，但由于该大纲各项指标的制订缺乏严格的科学根据，因而不易进行精确的检查。青岛大纲的教学原则、教学方法体现了我们英语教学的经验，可是没有充分反映当代应用语言学、社会语言学、心理语言学等领域的最新研究成果。

这次会议还讨论了制订新的基础英语教学大纲的必要性和可能性。各院校代表一致认识到基础阶段英语教学在整个英语专业教学中的重要性，因此，制订一份新的基础英语大纲是十分必要的。1980年以来，许多外语院校在英语教学法方面进行了探索，国外应用语言学与外语教学的研究成果也逐渐为大家所熟悉。在英语测试领域内，我们也作了初步尝试，取得了一些进展。这一切都表明编写一份新的基础英语大纲是完全可能的。

### 2、召开基础阶段英语课程设置研讨会

我们曾先后两次召开了课程设置研讨会，共有十二所院校的代表参加这两次讨论会。会议的议题是：

1) 交流各外语院校英语专业基础阶段英语课程设置情况。

2) 讨论基础阶段的划分，每门课程的要求，以及各门课程间的相互关系。

3) 对今后的课程设置提出一些设想。

鉴于编写《大纲》必然会涉及基础阶段划分和课程设置这两个问题，这两次会议是《大纲》制订工作的一个重要组成部分。

### 3、组织全国性测试，为制订《大纲》提供科学的依据

在着手撰写《大纲》草案前，在国家教委主持下，我们在全国部分外语院校组织了一系列测试。在分析测试结果的基础上取得了较可靠的数据。以此为依据，我们组织了基础阶段任务、阶段划分、课程设

置、教学内容、教材、教学法的讨论和研究，为制订《大纲》打下了扎实的基础。

### 三、大纲的指导原则是什么

在上述专题研讨会上，代表们经过充分讨论后一致认为新的基础英语大纲必须具备科学性、先进性、指导性、可行性和可检查性。大家还认为要进行扎实的调查研究，制订《大纲》要以中上学生水平为依据，要能结合国内外应用语言学和外语教学理论的研究成果和我国的实践经验，要有一套科学的测试题目作检查。

### 四、为什么要组织全国性的测试

在《大纲》制订过程中，在国家教委领导下，我们曾组织了五次全国性测试，作为调查英语专业学生水平的一个重要手段：

一年级入学起点测试

基础阶段中点测试（一下）

基础阶段终点测试（二下）

起点与终点测试在1983年和1984年连续举行两次，以获得更精确、更可靠和更有效的数据。为了检验试题的有效性，我们还组织了预测，以修改试题，使之更完善。

实践证明，外语测试不仅是外语教学的一个重要组成部分，而且对外语教学各个方面都有重大影响。

1、测试使我们较好地掌握了学生起点、中点、终点的水平，帮助我们具体确定培养目的和各项能力指标，以避免主观性，减少盲目性。

2、测试帮助我们检查外语教学质量，发现教学中存在的问题。例如，学生的单句表达尚可，联贯表达力较弱，语言能力较强，交际能力较差。

这样，我们就可以采取有效措施，以克服教学中的薄弱环节。

### 五、《大纲》由哪些部分组成

《大纲》是一个较完整的体系，内容也十分充实，除《大纲》正

文外，还有以下六个附表：

1. 语音表
2. 语法项目表
3. 能力意念表
4. 交际功能表
5. 英语专业基础阶段课程设置表
6. 英语专业基础阶段分级词汇表

## 六、《大纲》有哪些特点

《大纲》包含我们已确定的指导思想，它具有以下特点：

### 1、教学目的和要求更为明确与具体

《大纲》中的教学目的不仅提到全面的严格的语言训练，而且还提到培养学生的逻辑思维能力和独立工作能力，要求他们熟悉所学语言国家的社会和文化背景知识，为升入高年级打下扎实的基础，使基础阶段大纲与高年级大纲更好地衔接起来。

《大纲》把教学要求分为起点、中点和终点三个段，共四个级（每级为一学期），每一段的要求都兼顾语言能力和交际能力两个方面。

### 2、教学安排有弹性

由于地区差别，英语专业基础阶段的要求很难一刀切齐。为此，《大纲》提出根据不同入学水平因材施教的原则。经过测试，确已超过起点要求的新生，可视其实际水平从第二、第三或第四级开始学习，可提前结束基础阶段学习，进入五、六级（即三年级或四年级）。他们在完成五、六级各项技能要求后可另学一门新专业（即可获得双学位）或提前毕业攻读硕士研究生课程。这样，在保证打好基本功同时，又可以充分发挥基础较好的学生的潜力和学习积极性，有利于早出人材，出好人才。当然，经过水平测试达不到起点要求的新生则需安排补课。只有在达到起点要求后才能进入第一级学习。

### 3. 教学原则既有指导性又有灵活性

《大纲》的教学原则体现了新的英语教学理论和我国实际情况相

结合的精神，有指导性也有灵活性。例如，提出了正确处理语言知识和语言能力的关系，重视培养使用外语进行交际的能力，处理好语言学习中的正确与流畅的关系，根据实际情况确定教学方法等。

4. 提出以测试为手段来检查外语教学质量，检查《大纲》执行情况，以推动外语教学改革

我国当前英语教学的成绩和不足之处，从1983年以来所组织的各次全国测试中即已发现。《大纲》提出今后要根据《大纲》规定的要求，在基础阶段第四级(二下)举行全国统一命题的口笔语考试，考试内容应包括《大纲》要求掌握的基础语言知识、基本技能和英语交际能力。

## **七、在《大纲》制订过程中，是如何考虑不同院校水平参差不齐现状的**

在制订《大纲》过程中，我们体会到要制订出一个好的大纲，必须处理好以下两个关系：

### **1. 普遍性和特殊性**

《大纲》把基础阶段分为四级，对每级的语言能力和交际能力作了具体规定，这一规定基本符合我国目前英语教学的实际情况，也考虑到不同院校水平参差不齐的现状。就各校的学生来说、师资水平、教学设备不完全一样，因此我们既要看到教学上的共性，又要注意到各自的特性，制订大纲时要尽可能考虑这一因素。

### **2. 先进性和可行性**

《大纲》对基础阶段每一段，即起点、中点、终点的语言能力和交际能力作了具体要求，这些要求基本上符合我国目前教学的实际水平，但确定听、说、读、写等单项技能指标时也应着眼于将来的发展，这些指标应该是大多数院校经过努力可以达到的。

## **八、将采取哪些措施保证大纲得以有效实施**

为了使《大纲》能对专业英语教学发挥指导作用，我们拟在近期内先做以下这几件事：

1. 以出专刊, 召开专题讨论会等方式广泛宣传《大纲》, 使《大纲》的指导原则及有关教学要求为全国各外语院、系所熟悉。

2. 举办讲习班, 按《大纲》所涉及的有关专题来培训师资, 保证《大纲》能得以顺利贯彻。讲习班可按地区(包括边远地区)分片举行。

3. 编辑出版《大纲》论文集, 把国外应用语言学的最新研究成果与我国英语教学的实际相结合, 指导《大纲》的实施。

4. 按《大纲》各段、各级单项技能要求, 编写相应的教材和教学参考书, 建立题库, 与《大纲》配套。

总之, 为了使《大纲》发挥其指导作用, 必须采取有力措施。要根据执行过程中出现的问题和新的情况, 不断修改、充实《大纲》, 使之更完善, 更切合实际。

# 《高等学校英语专业基础阶段英语教学大纲》 的基本精神

中国人民解放军外国语学院 曾肯干

高等学校外语专业教材编审委员会英语教材编审组受原教育部委托，从1982年12月开始对英语专业基础阶段英语课教学大纲进行修订。经过三年多的努力，负责此项工作的大纲工作组现已编写出了大纲的正文和有关附件，经国家教委审定后，即将在全国范围付诸实施。现将大纲的编写原则和大纲正文有关部分的基本精神和特点作一简要介绍。

## （一）新大纲的编写指导原则

教学大纲是组织教学、编写教材和检查教学质量的依据，它是教学领域中的指导性文件。英语专业基础阶段在整个四年的专业教学中占重要地位。这一阶段教学质量的好坏，在很大程度上取决于是否有一份好的教学大纲。在新大纲使用以前，全国各类高等院校英语专业所执行的是1980年11月青岛会议制订的大纲。实践证明，这个大纲所规定的基础阶段的教学任务、教学要求、教学内容和教学原则大体符合实际，它对保证教学质量和提高教学水平起到了积极作用。但是由于当时条件的限制，大纲各项指标的制订缺乏严格的科学依据，有些订得偏高，有些订得偏低，有些则描述不够具体，因而不容易进行严格的检查；在教学内容和教学原则与方法方面，虽然体现了我国英语教学的一些成功经验，但是没有充分反映当代应用语言学、社会语言学、心理语言学和外语教学理论研究的成果。为了适应形势发展的需要，进一步提高基础阶段的教学水平，在原大纲的基础上制

订出一份更为完善的新的教学大纲是完全必要的。同时，随着近几年我国英语教学改革方面所取得的进展以及对国外语言学理论和外语教学研究的进一步了解，特别是对科学的英语测试手段的掌握，所有这些，都为制订新的教学大纲提供了有利条件。

教学大纲的制订，是一项严肃的科学研究课题。一份比较完善的大纲必须具备科学性、先进性、指导性、可行性和可检查性等五个方面的条件。全面体现这五个方面的要求，就是制订新大纲的指导原则。具体说来，就是指新大纲的制订，首先应以扎实细致的调查研究为基础，从我国英语专业培养目标的需要、基础阶段的特点、语言教学的理论和经验以及教学实际条件出发，恰当地确定本阶段的教学目的和任务；特别是，必须通过测试手段取得可靠数据，科学地规定本阶段的起点（新生入学时）和终点（阶段结束时）的要求，并尽量使这些要求项目化、数量化、描述具体化。对各项具体指标的制订，则应既看到当前实际情况，又要估计到今后几年英语教学的发展，以中上水平为依据，不迁就低水平，同时又要切实可行，使大多数学生经过努力确实可以达到所要求的统一标准。针对一段时期内全国中学英语教学发展尚不平衡以及其他原因所造成的各类院校起点水平不尽一致的情况，也应遵循因材施教的原则，作出相应的规定。在教学原则和方法方面，新的大纲必须在全面总结我国英语教学经验的基础上，汲取国外语言学和英语教学理论研究的成果，为加速我国英语教学改革步伐，提高我国英语教学水平，起到积极的推动作用，为探索适合我国特点的英语教学路子，开创一个百花齐放的局面。此外，大纲对教学内容的安排和选择也必须在科学的理论指导下，进行分项的专题研究，从深度和广度两个方面分阶段作出周密安排，这不仅是为组织教学、编写教材提供依据，同时也是为各级教学领导统一检查教学质量提供必要条件，从而使大纲真正起到本阶段英语课教学纲领性文件的作用。

在上述思想的指导下，大纲工作组在新大纲的制订过程中，首先，是开展了一系列调查研究活动，从1983年开始连续两年在全国17所不同类型的高等院校英语专业学生中进行了基础阶段起点水平和中点与

终点水平的抽样测试，通过分析，对学生的语言知识和语言技能的掌握情况，取得了一定的数据。其次，是就基础阶段的语言项目、能力要求和课程设置等问题分别组织了6个方面的专题研究，并将研究结果列成附表，作为大纲的有机组成部分。此外，还发动各院校具有多年基础阶段教学经验的教师就各方面的问题进行了全面总结，写出了论文。为了借鉴国外外语教学研究成果，工作组成员还学习了有关资料，进行了多次专题探讨，进一步统一了认识。

## **(二)基础阶段的任务和大纲的特点**

教学大纲的制订要受到社会需要、语言学理论、教学思想和教学方法等各方面因素的影响。这就是说，教学大纲既要从培养目标的实际出发，提出明确的教学目的和任务，又要根据语言学理论的发展，提出实现所规定的任务的最有效的手段。

高等学校英语专业是着眼于培养英语方面的通才，也就是既要有扎实的英语基础，又要有比较广泛的文化知识的英语人才。学生通过四年的训练，要能正确地、恰当地使用英语进行社会交际，具备从事英语教学、翻译、语言研究和其他涉外工作的能力，这是我国社会主义现代化建设的迫切需要。基础阶段是实现这一目标的奠基阶段。本阶段训练质量的好坏，将决定四年训练能否培养出合格的英语人才。因此，大纲首先要解决的问题就是基础阶段的教学目的问题，也就是究竟要求这个阶段完成什么任务。过去的大纲对此有过简要的描述。新大纲在原有的基础上明确规定，基础阶段的教学目的是：“传授英语基础知识、对学生进行全面严格的基本技能方面的训练，培养学生实际运用语言的能力；培养学生优良学习作风和学习方法；培养学生逻辑思维能力和独立工作能力；丰富社会文化知识，增强学生对文化差异的敏感性，为升入高年级打好扎实基础。”

如何全面理解上述教学任务和目的，是正确执行大纲的关键。大纲所规定的这一教学目的，包括以下几个方面的具体内容。

首先，在语言基础方面，所谓传授英语基础知识和进行全面的严格基本技能方面的训练实际上就是指发展学生的语言能力 (linguistic

competence), 而培养学生实际运用语言的能力则是指把语言作为交际工具, 在工作和生活中恰当地使用英语进行交际的能力, 也就是所谓交际能力 (communicative competence)。培养学生实际运用语言的能力是外语教学的目的, 而语言能力 (包括英语基础知识和基本技能) 在一定程度上是实际运用语言进行交际活动的基础, 因此基础阶段的任务是既要重视语言能力的培养, 又要重视交际能力的培养。过去的大纲也提出基础阶段必须培养运用语言的能力, 但由于受到当时语言学理论研究方面的局限, 对这一概念的内涵未作出明确的阐述, 在教学要求和语言项目的安排方面更没有作出相应的规定, 因此在过去的基础阶段教学中, 普遍地重视了基本语言技能的训练, 而忽视了交际能力的培养, 并在一定程度上, 把培养语言能力看成是外语教学的全部目的。新大纲在肯定了基础阶段培养学生语言能力的重要作用的同时, 汲取了社会语言学理论研究的成果, 也肯定了开展学生交际能力的重要意义, 并在教学要求和教学内容方面增加了学生实际运用英语进行听、说、读、写等方面交际活动所必须掌握的基本功能意念项目和交际技能。这就不仅使本阶段的教学目的和任务进一步具体化, 而且在一定程度上把它提到了一个新的高度。

其次, 从英语专业总的培养目标出发, 为了使学生更好地适应高年级教学的需要, 大纲还把培养学生的学习作风和学习方法以及培养学生的逻辑思维能力与独立工作能力列入了本阶段教学任务的范围。踏实严谨的优良作风, 不仅是掌握基本语言知识和语言技能本身的需要, 也是对一个合格的外语人才在运用外语进行各项工作时的客观要求。经验证明, 学生学习作风的培养必须从基础阶段一开始抓起, 否则势如平原走马, 易放难收。至于培养学生正确的学习方法和逻辑思维能力与独立工作能力, 则不仅是要通过外语教学全面开发学生智力, 也是使学生学会恰当地运用语言本身的必备条件之一, 即培养他们能根据使用语言的特定情景, 运用逻辑和推理来提高理解和表达的能力。同样, 丰富学生社会文化知识, 也是同培养实际运用语言的能力紧密相关的, 因为语言是一定社会文化的组成部分, 只有熟悉有关社会文化背景, 才能更充分理解和掌握反映这种文化的语言。

大纲所规定的上述教学目的和任务，决定了大纲本身的特点。它是在总结我国英语教学经验的基础上融合了传统语言学、结构主义语言学和社会语言学的产物。从大纲的类型来说，它是介乎结构法大纲（structural syllabus）和交际法大纲（communicative syllabus）之间的一种折衷性大纲。

### （三）大纲对教学要求和内容的规定和安排

大纲规定“学生通过本阶段学习与训练，应牢固掌握英语基本语音、基本语法和基本词汇；在这个基础上，达到能正确熟练地用英语进行听说读写和进行交际的目的。”从这一总的要求出发，它在规定各项具体指标和安排教学内容方面的基本做法是：

（1）在调查研究的基础上，分阶段提出明确的要求和指标。基础阶段原则上为两年，即四个学期。为便于根据不同入学水平因材施教，本阶段分为四级，即每学期为一级。在提出各阶段的具体要求时，大纲首先考虑的是新生入学水平问题。没有一个比较符合实际的起点要求，就无法制订终点（第四级）的统一标准。因此，在规定起点要求时，一方面要以对新生入学水平的调查数据为依据，另一方面又要考虑到实际教学的需要。如大纲规定学生入学时必须认知词汇 2,000 个左右，其中 800—1,000 个要求能正确拼写，并掌握其基本用法。这一要求不仅是根据有些院校历年统计的结果，同时也参照了 1983 年在全国七省市 24 所高等院校调查的数据，理工科新生的词汇量为 1660 个，文科为 1,514 个，英语专业新生的词汇量在 2,000 个左右。它同目前中学英语大纲规定总词汇量为 2,800—3,000 个以及要求积极掌握其中 60% 左右的要求也基本相符。至于规定其中 800—1,000 个要求能够正确拼写，并掌握其基本用法，则是根据英语专业的实际教学需要提出来的，没有这一要求，就无法顺利地开展正规的专业教学活动。

鉴于目前我国中学英语教学发展不平衡，不同地区、不同院校新生入学水平不尽一致，大纲也规定学生入学后经过考核，达到起点水平的从第一级开始，水平高于上述要求，英语基础确实较好的，可以从第二级或第三级开始；对于达不到大纲规定的起点要求的，则应按

排他们补习。这样，就为执行大纲带来了一定的灵活性，但终点要求必须坚持。

对于终点要求的具体规定，也同样考虑到两个方面的因素。一是在统一的起点水平条件下，各项能力指标应是大多数学生经过努力所必须达到而且能够达到的标准；二是必须在一定程度上同高年级教学取得衔接。仍以词汇为例，大纲要求第四级结束时学生认知词汇5,000—6,000个，熟悉掌握其中2,000—2,500个单词及其最基本的搭配，并能在说话和写作中正确运用。这一规定就是参照在全国17所院校两次抽样测试的分析结果制定的。测试表明，英语专业第四学期学生认知词汇量平均为6,092个，由于抽查对象原因，这个词汇量所反映的是中上程度学生情况，一般学生的词汇量为5,000词左右，因此，按照从中上水平出发的精神，大纲规定终点要求为5,000—6,000个是可行的，学生的词汇量在两年中由2,000个左右增加到5,000—6,000个，即每年增加1,500—2,000个词，也是合乎规律的。因为低年级接触的多数是常用词，它们重复率高，易于掌握，而学生的吸收能力在开始接触语言时又比较强。因此，提高学生词汇量应在低年级打下基础，以便同高年级进行更好的衔接。

又如在听的能力要求方面，原大纲规定在本阶段结束时学生应“基本听懂英语国家播送的一般新闻广播”。新大纲适当降低了这方面的要求，改为“听懂‘美国之音’（正常速度）和‘英国广播公司’国际新闻的主要内容。”这就比较符合基础阶段第四级时学生认知词汇和知识面的实际情况，也可为高年级的听力训练创造基本条件。

大纲除起点要求和终点要求之外，还规定了中点（第二级）的具体要求。这是为了便于掌握教学进度，在执行教学大纲过程中对学生水平发展情况及时做到心中有数。

(2)从组织教学和检查教学的需要出发，使教学要求和内容数量化、项目化。大纲中教学要求和内容方面的项目化和数量化，主要表现在两个方面。一是，各阶段都分别列出了语音、语法、词汇、功能意念和听、说、读、写与交际技能等9个项目的具体要求。各项目不仅有数量上的规定，也有难度、速度、准确程度等方面的具体描述。